



September 3, 2020

Dear LMSV Families,

I want to thank you for a successful start to the school year. It’s incredible to see teachers, staff, and parents alike working so hard to support our students. Be sure to take a look at the great photos of LMSV families on Instagram at the [#FirstDayLMSV](#) and [#LMSVHeart](#) hashtags. These images serve as powerful reminders that even though we are physically apart, we are in this together.

Now that San Diego County is no longer on the state’s COVID-19 watchlist, schools are permitted to begin reopening. We have been preparing to welcome students back to campus for months, including establishing cleaning protocols, investing in protective equipment (PPE) and cleaning supplies, and creating plans unique to each school campus for how students and staff can maximize distancing as they navigate through their day. In order to accomplish this, LMSV will reopen our schools in a hybrid learning format, where no more than half of the students in a class will attend school on any given day. Our goal is to begin hybrid learning the week of October 12th.

During hybrid learning, students will attend school two days a week, and work at home three days a week. The hybrid learning schedule will look like this:

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
Cohort A	At Home <i>Distance learning with whole class Zoom</i>	At School <i>In-person Instruction</i>	At Home <i>Distance learning</i>	At School <i>In-person Instruction</i>	At Home <i>Distance learning</i>
Cohort B	At Home <i>Distance learning with whole class Zoom</i>	At Home <i>Distance learning</i>	At School <i>In-person Instruction</i>	At Home <i>Distance learning</i>	At School <i>In-person Instruction</i>

Reopening in a hybrid format will allow us to provide instruction to smaller cohorts of students so that we can maximize physical distancing within each classroom. This will be critical to lessen the impact of required closures or quarantines in the event of suspected cases of COVID-19. Students and staff will also be required to wear face coverings, there will be daily health screenings, increased cleaning and sanitization of high touch areas, and increased handwashing (and more) per health guidelines. We believe that reopening in a hybrid model is the best way to ensure that we can provide in-person instruction to the greatest number of students in a stable and safe environment.

We know that many families are not comfortable returning to on-campus learning, even in a hybrid format. Those that wish to remain in 100% online learning will have the option to do so, however, online students will likely be assigned to a new teacher once hybrid learning begins in October. Online teachers may serve students from multiple schools, depending on the number of online students at each grade level. If you choose online learning now, and wish to return to the classroom later this year, placement

may be delayed or limited based on space availability (depending on the school and space within each cohort at that time). Online students will continue to be connected to their current school, which means they will continue to receive communications from their school's principal and PTA, and the students will be able to attend their current school next year in 2021-22 (in person).

Later this week, you will hear from your school principal regarding your preferences for online vs. hybrid learning for this school year. Your child's principal will also provide information about how students will be assigned to hybrid learning cohorts.

Please note: Everything I have shared above is based on current health regulations at the state and local level as of September 3, 2020. As we have seen over the past six months, an executive order from the governor, or a revised health order from the county health officer can change things in an instant. We will, of course, let you know if changes occur, but know that we are trying to provide as much stability as we possibly can for our students.

Though we are excited to begin welcoming students back on campus, we know people have strong feelings about reopening schools on all sides. Please recognize that we are doing our best to safely accommodate all of our families. It's important that we remain positive for our kids and continue to extend grace and kindness to all. We need to support each other through these challenging times. Thank you for your continued support and patience.

Gratefully Yours,

David Feliciano
Superintendent, La Mesa-Spring Valley Schools



3 de septiembre del 2020

Estimadas familias de La Mesa-Spring Valley:

Quiero agradecerles por un comienzo exitoso del año escolar. Es increíble ver a los docentes, al personal y a los padres trabajando tan duro para apoyar a nuestros alumnos. Asegúrense ver las excelentes fotos de las familias de LMSV en Instagram en los hashtags [#FirstDayLMSV](#) y [#LMSVHeart](#). Estas imágenes sirven como recordatorios poderosos de que, aunque estamos físicamente separados, estamos juntos en esto.

Ahora que el Condado de San Diego ya no está en la lista de vigilancia de COVID-19 del estado, las escuelas pueden comenzar a reabrir. Nos hemos estado preparando para dar la bienvenida a los alumnos a la escuela durante meses, incluido el establecimiento de protocolos de limpieza, la inversión en equipo de protección (PPE) y suministros de limpieza, y la creación de planes únicos para cada escuela sobre cómo los alumnos y el personal pueden maximizar el distanciamiento mientras navegan por su día. Para lograr esto, LMSV reabrirá nuestras escuelas en un formato de aprendizaje híbrido, donde no más de la mitad de los alumnos en una clase asistirán a la escuela en un día determinado. Nuestro objetivo es comenzar con el aprendizaje híbrido la semana del 12 de octubre.

Durante el aprendizaje híbrido, los alumnos asistirán a la escuela dos días a la semana y trabajarán en casa tres días a la semana. El horario de aprendizaje híbrido se verá así:

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Grupo A	En casa <i>Aprendizaje a distancia en Zoom con toda la clase</i>	En la escuela <i>Enseñanza en persona</i>	En casa <i>Aprendizaje a distancia</i>	En la escuela <i>Enseñanza en persona</i>	En casa <i>Aprendizaje a distancia</i>
Grupo B	En casa <i>Aprendizaje a distancia en Zoom con toda la clase</i>	En casa <i>Aprendizaje a distancia</i>	En la escuela <i>Aprendizaje en persona</i>	En casa <i>Aprendizaje a distancia</i>	En la escuela <i>Aprendizaje en persona</i>

La reapertura en un formato híbrido nos permitirá brindar enseñanza a grupos más pequeños de alumnos para que podamos maximizar el distanciamiento físico dentro de cada salón de clase. Esto será fundamental para disminuir el impacto de los cierres o cuarentenas requeridos en caso de que se sospechen casos de COVID-19. También se requerirá que los alumnos y el personal se cubran la cara, habrá exámenes de salud diarios, mayor limpieza y desinfección de las áreas de alto contacto, y mayor lavado de manos (y más) según las pautas de salud. Creemos que la reapertura en un modelo híbrido es la mejor manera de garantizar que podamos brindar enseñanza en persona al mayor número de alumnos en un entorno estable y seguro.

Sabemos que muchas familias no se sienten cómodas regresando al aprendizaje en la escuela, incluso en un formato híbrido. Aquellas que deseen permanecer en el aprendizaje 100% en línea tendrán la opción de hacerlo; sin embargo, a los alumnos en línea probablemente se les asignará a un nuevo docente una vez

que comience el aprendizaje híbrido en octubre. Los docentes en línea pueden atender a alumnos de varias escuelas, dependiendo la cantidad de alumnos en línea en cada nivel de grado. Si eligen el aprendizaje en línea ahora y desea regresar al salón de clase más adelante este año, la asignación de ubicación será limitada según la disponibilidad de cupo (según la escuela y el espacio dentro de cada grupo en ese momento). Sin embargo, los alumnos en línea continuarán conectados a su escuela actual, lo que significa que continuarán recibiendo comunicaciones del director de la escuela y la PTA, y los alumnos podrán asistir a su escuela actual el próximo año escolar 2021-22 (en persona).

Más adelante esta semana, los directores de sus escuelas se comunicarán con respecto a sus preferencias de aprendizaje en línea vs. híbrido para este año escolar. Los directores de sus hijos también proporcionarán información sobre cómo se asignarán a los alumnos en los grupos de aprendizaje híbrido.

Tengan en cuenta: Todo lo que he compartido anteriormente se basa en las regulaciones de salud vigentes a nivel estatal y local al 3 de septiembre del 2020. Como hemos visto durante los últimos seis meses, una orden ejecutiva del gobernador o una orden de salud actualizada del funcionario de salud del condado puede cambiar las cosas en un instante. Les informaremos si se requieren cambios debido a circunstancias fuera de nuestro control. Queremos proporcionar tanta estabilidad como sea posible.

Aunque estamos contentos de comenzar a dar la bienvenida a los alumnos a la escuela, sabemos que la gente tiene fuertes sentimientos sobre la reapertura de las escuelas en todos los aspectos. Por favor reconozcan que estamos haciendo todo lo posible para acomodar de manera segura a todas nuestras familias. Es importante que seamos positivos para nuestros hijos y sigamos extendiendo gracia y amabilidad a todos. Necesitamos apoyarnos unos a otros en estos tiempos difíciles. Gracias por su continuo apoyo y paciencia.

Con gratitud,

David Feliciano, Superintendente
Escuelas de La Mesa-Spring Valley